Aviso: *Se tiene que llenar la forma en inglés.*

POWER OF ATTORNEY OVER A MINOR CHILD
PODER SOBRE UN NIÑO MENOR DE EDAD
A.R.S. 14-5104 and 5501

(1) My Name: _____
Mi nombre:
My Address: _____
Mi dirección:

I am the natural parent of the following children.
Soy el padre o la madre natural de los siguientes niños:

(2) Child's Name: Birthdate:
Nombre del hijo: Fecha de nacimiento:

_____ _____
_____ _____
_____ _____
_____ _____

I authorize the following person to assume power of attorney over my children listed above, in accordance with A.R.S. 14-5104.
Autorizo a la siguiente persona a que asuma poder notarial de mis hijos indicados arriba, de conformidad con A.R.S. 14-5104.

(3) Name of Person Authorized: _____
Nombre de la persona autorizada:
Address of Person Authorized: _____
Dirección de la persona autorizada:

I further appoint the person named above as my true and lawful attorney for the purpose of performing the following responsibilities over my children listed above.
Nombro además a la persona cuyo nombre figura arriba como mi apoderado verdadero y lícito para los fines de que desempeñe las siguientes responsabilidades sobre mis hijos indicados arriba:

(4) [ ] All parental responsibilities I might perform myself.
Todas las responsibilidades de padre que yo mismo hago.

[ ] Only the following specific parental responsibilities:
Solo las siguientes responsibilidades específicas de los padres:

_____
_____
_____

(5) This Power of Attorney will begin on _____ and expire, not more than six months later, on _____, unless I revoke it earlier.
Este poder comenzará el X y vencerá, no más de seis meses después, el X, a menos que yo lo revoque antes.

I, the principal, sign my name to this power of attorney, and, being first duly sworn, do declare to the undersigned authority that I sign and execute this instrument as my power of attorney and that I sign it willingly, that I execute it as my free and voluntary act for the purposes expressed in it and that I am at least 18 years old, of sound mind, and under no constraint or undue influence.

Yo, el poderdante, firmo este poder notarial y, estando bajo juramento, declaro a la autoridad abajo firmante que firmo este instrumento como mi poder notarial y que lo firmo libre y voluntariamente para los fines expresados en el mismo, que tengo por lo menos 18 años de edad y soy de mente sana, y que no estoy bajo ninguna restricción ni influencia indebida.

(6) Parent's Signature: _____
Firma del padre:

State of Arizona)
Estado de Arizona)
County of _____)
Condado de)

Subscribed and sworn or affirmed before me this date: _____ by: _____
Firmado y jurado o afirmado delante mio en esta fecha: X por: X

Seal:
Sello:

Notary Public: _____
Notario público:
Notary Expiration Date: _____
Fecha de vencimiento del notario:

(7) Witness's Name: _____
Nombre completo del testigo:

I, the witness, sign my name to the foregoing power of attorney being first duly sworn and do declare to the undersigned authority that the principal signs and executes this instrument as his/her power of attorney and that he/she signs it willingly and that I, in the presence and hearing of the principal, sign this power of attorney as witness to the principal's signing and that to the best of my knowledge the principal is at least 18 years old, of sound mind, and under no constraint or undue influence.

Yo, el testigo, firmo mi nombre en el poder que antecede estando bajo juramento y declaro a la autoridad abajo firmante que el poderdante firma este documento como su poder y que lo hace voluntariamente y que yo, en la presencia y oído del poderdante, firmo este poder como testigo de la firma del poderdante, y que según mis mejores conocimiento el poderdante es mayor de 18 años de edad y de mente sana y no se halla bajo ninguna compulsión ni influencia indebida.

Witness's Signature: _____
Firma del testigo:

State of Arizona)
Estado de Arizona)
County of _____)
Condado de)

Subscribed and sworn or affirmed before me this date: _____ by: _____
Firmado y jurado o afirmado delante mio en esta fecha: X por: X

Seal:
Sello:

Notary Public: _____
Notario público:
Notary Expiration Date: _____
Fecha de vencimiento del notario: